





한류 열풍으로 인해 한국으로 여행을 오는 외국인 관광객의 수도 늘어났습니다. 2000년대 초반에 방영된 <겨울연가>가 큰 사랑을 받고 일본과 중국으로 수출되면서 <겨울연가>의 촬영지인 '남이섬'은 이제 아시아의 여행지가 되었고 최근에 방영된 <별에서 온 그대>가 중국에서 큰 인기를 끌면서 드라마 촬영지인 거제도, 인천, 가평 등의 여행지가 새로운 관광 명소로 떠올랐습니다. 관광지 외에 주인공이 커피를 마시던 카페나 치킨과 맥주를 먹던 치킨 전문점 등을 여행 코스로 한 '별그대 테마 여행' 상품도 등장했습니다.

Following the Korean Wave, the number of foreign tourists visiting Korea has soared for the past decade. 겨울연가, Winter Sonata, aired in the beginning of year the 2000, started the Korean Wave in Asia. It has spread worldwide after it was exported to Japan and China and is widely loved by fans overseas. Since then, 남이섬, one of its filming locations, has become a famous tourist spot because of foreign fans. More recently, along with the exceptional success of 별에서 온 그대, My Love from the Star, in China, filming locations such as 거제도, 인천, and 가평 now serve as popular tourist attractions. Furthermore, travel agencies offer My Love from the Star-themed tours, so tourists can experience the show by strolling around tourist attractions, having coffee at the coffee shop where the main characters had coffee and eating and drinking at the chicken joint where the characters had chicken with beer.

해외 한류 팬들은 한류 스타들을 보면서 그들이 입고 나오는 옷이나 화장품, 가방, 휴대폰 등등 큰 관심을 보여 한국 백화점이나 동대문, 명동 등을 찾는 외국인 관광객도 많아졌습니다.

여행사들은 드라마나 영화 촬영지를 볼 수 있는 여행 상품을 선보이거나 K-pop 스타 공연을 볼 수 있는 여행 상품을 내놓는 등 다양한 상품을 개발하고 있습니다.

Every year, more and more foreign tourists visit Korean department stores, 동대문, and 명동 with increased interest in Korean brand clothes, make-up and bags worn by Korean celebrities. Accordingly, travel agencies have developed and offered travel packages including K-pop concerts or themed travel based on K-dramas and Korean movies.





Track 11

1-3 다음 질문에 답하십시오.

1. 다음은 무엇에 대한 글입니까?

한국은 1950년에 한국전쟁이 끝난 후 세계에서 가장 가난한 나라였습니다. 그렇지만 1960년대 경제를 개발했고 이후 경제가 크게 발전했습니다.

- ① 무역
- ② 수출품
- ③ 수입품
- ④ 경제 발전

2. 이 사람에게 대한 설명으로 맞는 것을 고르십시오.

저는 한국 노래를 좋아해서 한국에 왔습니다. 처음 텔레비전에서 우연히 한국 아이돌이 나오는 콘서트를 봤는데 춤도 잘 추고 노래도 잘하는 모습에 반했습니다. 그래서 한국 노래를 듣고 이해하고 싶어서 한국어를 공부하기 시작했습니다.

- ① 지금 고향에 있습니다.
- ② 한국 노래를 좋아합니다.
- ③ 한국어를 할 수 없습니다.
- ④ 한국 노래를 자주 안 듣습니다.

3. 한국의 수출에 대한 설명으로 맞는 것을 고르십시오.

한국의 경제는 수출 중심입니다. 1980년대 이전에는 단순한 조립 제품을 수출했지만 1990년대 이후 자동차와 기계 등을 수출했고 2000년대부터는 휴대전화나 컴퓨터와 같은 전자제품의 수출이 늘었습니다.

- ① 한국은 수입을 많이 합니다.
- ② 1980년대에는 수출을 전혀 안 했습니다.
- ③ 1990년대에 조립 제품을 많이 수출했습니다.
- ④ 2000년대의 대표적인 수출품은 휴대전화입니다.

1-5 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오.

1990년대부터 중국과 동남아를 중심으로 인기를 얻기 시작한 한국의 대중문화를 한류라고 합니다. 최근에는 아이돌을 중심으로 한 K-pop이 아시아는 물론 유럽과 미국에서까지 큰 인기를 얻고 있고 배우들과 가수들이 외국에 나가서 활동하는 경우도 늘고 있습니다. 한류로 인해 한국의 음식이나 한국어에 대한 관심도 같이 높아져서 관광 수입도 크게 늘어나고 있습니다.

4. 한류에 대한 설명으로 맞는 것을 고르십시오.

- ① 최근에 시작되었다.
- ② 동남아의 대중문화이다.
- ③ 유럽과 미국에서도 인기가 있다.
- ④ 외국에서 활동하는 배우는 전혀 없다.

5. 한류의 영향으로 맞는 것은 무엇입니까?

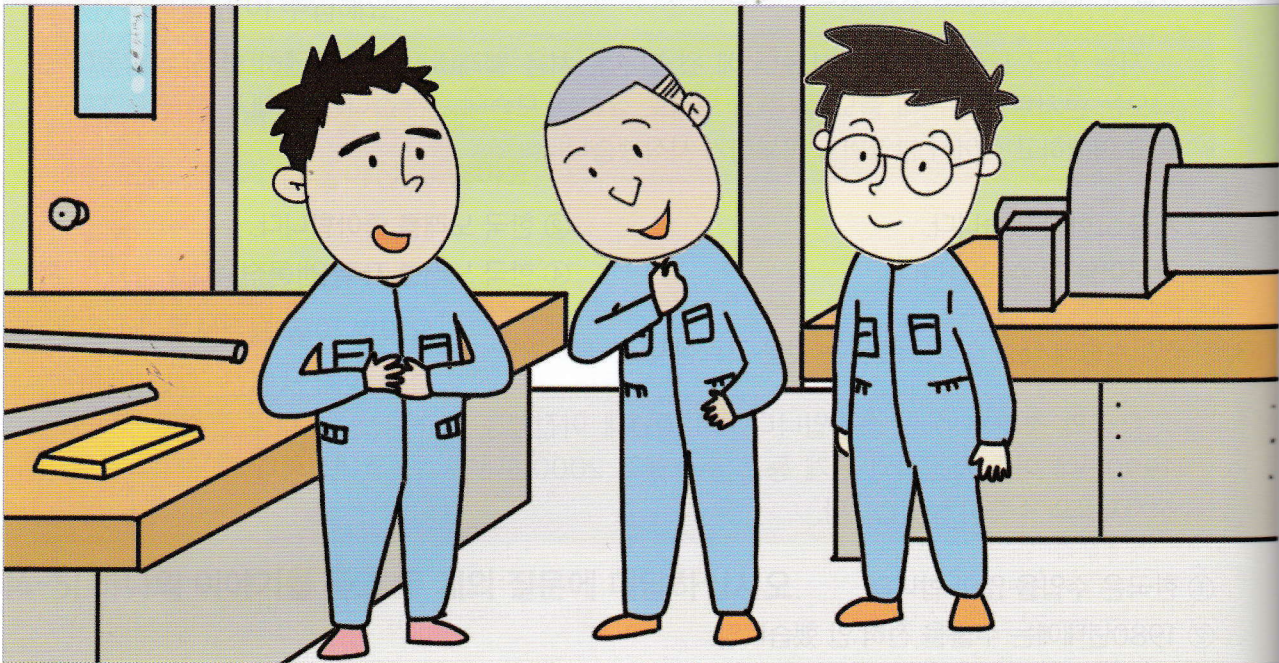
- ① 한국어를 배우는 사람이 없다.
- ② 음악보다 드라마가 인기가 있다.
- ③ 한국 음식에 대한 관심이 많아졌다.
- ④ 한국으로 여행 오는 사람은 많지 않다.

# 단정한 모습이 좋아 보여요

It's good that you look neat and tidy

학습 목표	복장 설명하기, 충고하기 To explain attire, To give advice
문법	-아/어 보이다, -게
어휘	복장 Attire, 태도 Attitude
정보·문화	작업 현장의 복장 Attire in the workplace

## 대화 1



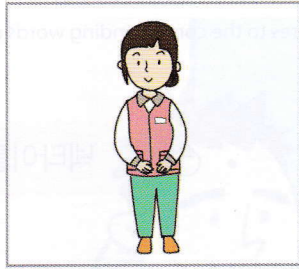
- 투안 리한 씨, 새 작업복이 잘 어울리네요.  
Leehan, you look great in the new work clothes. Track 112
- 리한 그래요? 저는 지퍼를 목까지 올려야 해서 좀 불편한데, 투안 씨는 괜찮아요?  
Really? I feel so uncomfortable because of the zippers that go all the way up to the neck. How about you, Tuan?
- 투안 좀 그렇기는 한데, 이렇게 해야 작업할 때 안전하니까요.  
I agree with you, but they protect me while working.
- 반장 투안 씨 말이 맞아요. 그리고 지금 두 사람 단정한 모습이 좋아 보여요. 처음이라 좀 불편하겠지만 익숙해지면 괜찮을 거예요.  
Tuan is right about that. Both of you look neat and tidy. Though you might feel uncomfortable, you will get used to it soon.

### New Vocabulary

불편하다 uncomfortable    작업하다 to work    익숙하다 to be used



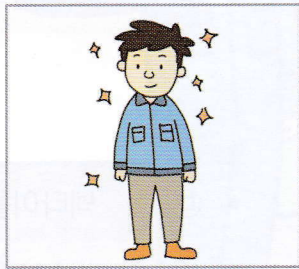
작업복  
work clothes



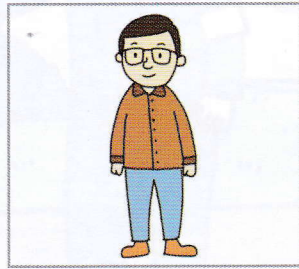
유니폼  
uniform



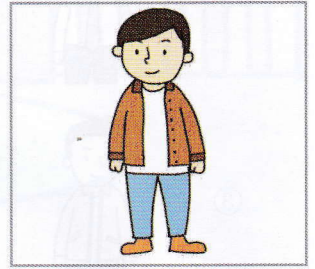
단정하다  
neat



깔끔하다  
tidy



단추를 잠그다  
to button up



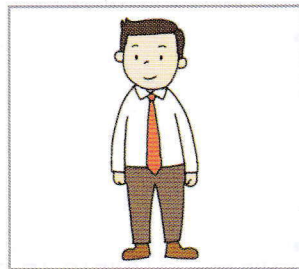
단추를 풀다  
to button down



지퍼를 올리다  
to zip up



지퍼를 내리다  
to zip down



넥타이를 매다  
to tie a tie



넥타이를 풀다  
to untie a tie

Track 112

형용사에 붙어 어떤 대상에 대해 짐작하거나 판단함을 나타낸다.

형용사 어간의 끝 음절 모음이 'ㅏ, ㅑ'일 때 : -아 보이다

'ㅓ, ㅕ'가 아닐 때 : -어 보이다

-아/어 보이다 attached to an adjective, indicates a guess or a judge toward an object.

-아 보이다 is added when an adjective ends in ㅏ or ㅑ.

-어 보이다 is added when an adjective ends in all vowels other than ㅏ or ㅑ.

- 1) 가: 머리 잘랐어요? 깔끔해 보여요.  
나: 그래요? 감사합니다.
- 2) 가: 좀 불편해 보이는데 괜찮아요?  
나: 넥타이를 풀어야겠어요.
- 3) 가: 투안 씨, 기분이 좋아 보여요.  
나: 네, 고향에서 가족들이 와서요.

1. 그림을 보고 알맞은 말을 연결하세요. Match pictures to the corresponding words or expressions.

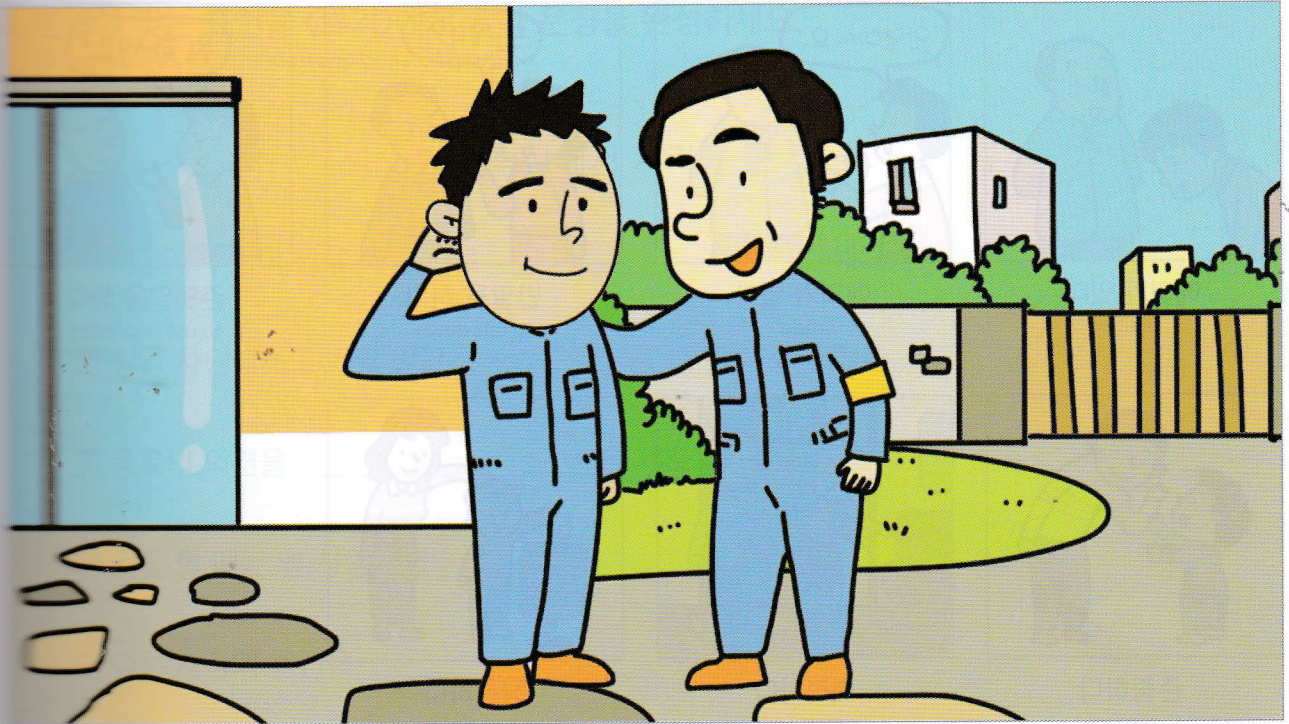
①		•	㉠	넥타이를 풀다
②		•	㉡	지퍼를 내리다
③		•	㉢	넥타이를 매다
④		•	㉣	단추를 풀다
⑤		•	㉤	단추를 잠그다

2. '-아/어 보이다'를 사용해서 대화를 완성하세요. Complete the conversations using '-아/어 보이다.'

1) 가: 리한 씨, 단추를 좀 푸는 게 어때요? \_\_\_\_\_ . [답답하다]  
 나: 그래요? 전 별로 불편하지 않아요. 괜찮아요.

2) 가: 넥타이를 매니까 아주 \_\_\_\_\_ . [단정하다]  
 나: 그래요? 감사합니다.

3) 가: 지훈 씨가 오늘 \_\_\_\_\_ . [피곤하다]  
 나: 어제 늦게까지 일을 해서 그런 것 같아요.



공장장 리한 씨, 잠깐 나 좀 봐요.  
Leehan, can you see me for a minute?

리 한 네? 무슨 일이신데요?  
Yes, what is it about?

공장장 리한 씨, 요즘 일이 많아서 힘든 건 알겠어요. 그래도 기계를 발로 툭툭 차고, 작업장에서 크게 떠드는 건 정말 예의가 없는 행동이잖아요.  
Leehan, I know you are swamped with work, but kicking the machines and talking loudly are very inappropriate.

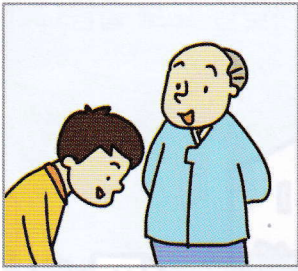
리 한 죄송해요. 저도 모르게 짜증이 나서 그랬어요.  
I'm sorry. I was very irritated.

공장장 요즘 다들 그럴 거예요. 서로 조금씩만 배려합니다.  
Everyone might feel the same. Let's be more considerate.

Track 113

New Vocabulary

툭툭 차다 to kick



예의가 있다  
polite



예의가 없다  
rude



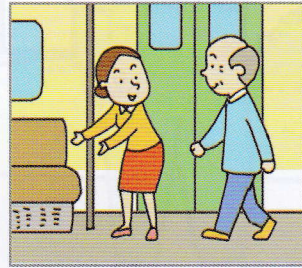
반말을 하다  
to talk down



존댓말을 하다  
to use honorifics



존중하다  
to respect



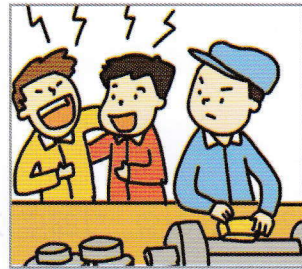
배려하다  
considerate



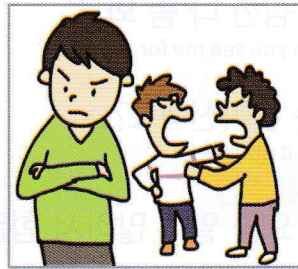
칭찬하다  
to give compliments



함부로 하다  
to behave arrogantly



피해를 주다  
to harm someone



불쾌하다  
unpleasant



무시하다  
to ignore

문법 2

-게

형용사의 어간 뒤에 붙어 동사를 수식하는 부사형으로 만든다.

- 1) 가: 불쾌하게 해서 미안해요.  
나: 괜찮아요. 신경 쓰지 마세요.
- 2) 가: 직장에서는 예의 있게 행동해야 돼요.  
나: 네, 알겠습니다.
- 3) 가: 여기는 공공장소니까 그렇게 크게 떠들면 안 돼요.  
나: 죄송해요.

-게 attached to the stem of an adjective, functions as an adverbial modifying a verb.

주세요?



말을 하다  
honorifics

빈칸에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 문장을 완성하세요.

Fill in the blanks with the most appropriate expression.

[직장에서 지켜야 할 것]

- 1) 직장에서 일이 많을 때는 서로 \_\_\_\_\_ 주세요.
- 2) 신입 사원에게도 반말 말고 \_\_\_\_\_ 주세요.
- 3) 동료의 의견을 \_\_\_\_\_ 주세요.
- 4) 일을 할 때는 옆 사람에게 \_\_\_\_\_ 마세요.
- 5) 다른 사람의 물건을 \_\_\_\_\_ 안 돼요.

**보기**

존중하다

피해를 주다

함부로 하다

존댓말을 하다

배려하다

시하다  
ignore



2. 대화를 읽고 맞는 대답을 고르세요. Read the following and choose the most appropriate answers.

1) 가: 나이가 같은 사람한테 반말을 하면 안 돼요?

나: 아직 친하지 않으면 다른 사람을 \_\_\_\_\_ 할 수 있어요.

① 불편하고

② 불편하게

2) 가: 직장에서 \_\_\_\_\_ 생활하려면 서로 배려하는 게 좋아요.

나: 맞아요. 피해를 주면 안 돼요.

① 즐겁게

② 즐겁고

3) 가: 이게 더 \_\_\_\_\_ 의자니까 여기에 앉으세요.

나: 네, 고마워요.

① 편한

② 편하게

**직장 예절에 관한 ○, × 퀴즈입니다. 잘 읽고 질문에 답하세요.**

The following is the description on workplace manners. Read carefully and answer the questions.

1. 맞으면 ○, 틀리면 ×에 표시하세요.

1. 직장에서는 단정하고 깔끔하게 옷을 입어야 합니다.	○	×
2. 작업을 할 때는 작업복의 단추를 풀어야 합니다.	○	×
3. 작업장에서는 신발끈을 묶었는지 확인하는 것이 좋습니다.	○	×
4. 예의가 있다는 것은 다른 사람을 배려하는 것입니다.	○	×
5. 일할 때는 다른 사람을 무시하는 것이 좋습니다.	○	×
6.윗사람에게는 존댓말을 해야 합니다.	○	×
7. 친한 동료와는 반말을 해도 됩니다.	○	×
8. 아랫사람에게도 예의 있게 행동해야 합니다.	○	×
9. 친한 동료에게 함부로 해도 됩니다.	○	×
10. 다른 사람을 불쾌하게 하는 행동은 하지 말아야 합니다.	○	×

2. 정답을 보고, 여러분의 점수를 계산해 보세요. 문제 당 1점이에요.

나의 점수	
-------	--

정답  
 1. ○ 2. × 3. ○ 4. ○ 5. × 6. ○ 7. ○ 8. ○ 9. × 10. ○

3. 여러분은 어떤 사람이에요? 알아보세요.

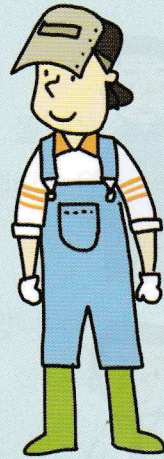
8점 이상		직장에서의 예절을 잘 알고 있군요!
4~7점		직장 예절에 대해 조금 더 생각해 보세요.
3점 이하		직장 예절에 대해 다시 공부하세요.



농업  
agricultural industry



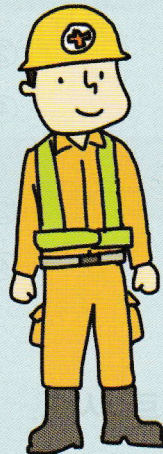
어업  
fishing industry



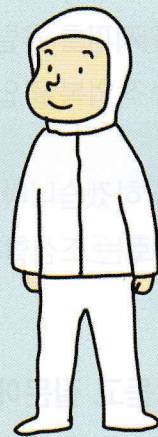
제조업(용접)  
manufacturing industry (welding)



제조업(밀링 작업)  
manufacturing industry (milling)



건설업  
construction industry



유통업(제품 포장)  
distribution industry (packaging)



[1~2] 다음 그림을 보고 알맞은 대답을 고르십시오.

1.  ①                      ②                      ③                      ④

2.  ①                      ②                      ③                      ④

[3~4] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.

3. ① 열른 지퍼를 올릴게요.                      ② 빨리 옷을 가져올게요.  
 ③ 금방 작업복을 입을게요.                      ④ 제가 신발을 빌려줄게요.
4. ① 제가 하겠습니다.                      ② 나중에 다시 올게요.  
 ③ 앞으로는 조심할게요.                      ④ 그럼, 다음에 뵙겠습니다.

5. 이야기를 듣고 질문에 알맞은 대답을 고르십시오.

남자가 이어서 할 행동으로 맞는 것을 고르십시오.

- ① 작업복을 산다.  
 ② 작업복을 벗는다.  
 ③ 작업복 단추를 푼다.  
 ④ 작업복 단추를 잠근다.

Track 114

2-2 다음 그림을 보고 맞는 문장을 고르십시오.



- ① 단추를 풀고 있습니다.  
③ 신발끈을 묶고 있습니다.

- ② 넥타이를 풀고 있습니다.  
④ 지퍼를 내리고 있습니다.



- ① 반말을 합니다.  
③ 천천히 말합니다.

- ② 크게 말합니다.  
④ 존댓말을 합니다.

3-4 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

3 직장에서는 항상 \_\_\_\_\_ 옷을 입어야 합니다.

- ① 단정하게                      ② 불쾌하게                      ③ 조용하게                      ④ 재미있게

4 작업복을 입을 때는 지퍼를 목까지 \_\_\_\_\_ 합니다.

- ① 묶어야                      ② 올려야                      ③ 입어야                      ④ 풀어야

5 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오.

직장 생활을 할 때는 단정한 옷차림을 해야 합니다. 사무직은 양복이나 정장을 입고 넥타이를 맵니다. 생산직에서도 근무복이나 작업복을 입고 점퍼의 지퍼는 꼭 올립니다. 단정하고 깔끔한 옷차림은 가장 기본적인 직장 예절입니다.

글의 내용과 맞지 않는 것은 무엇입니까?

- ① 옷차림은 직장 예절입니다.  
② 단정한 옷차림을 해야 합니다.  
③ 생산직 직원은 정장을 주로 입습니다.  
④ 사무직 직원은 양복을 입고 넥타이를 맵니다.

# 출입문을 꼭 닫읍시다

Keep the entrance closed

학습 목표	기숙사 주의사항 알리기 To announcing dormitory rules and regulations
문법	-(으)십시오, -는 동안
어휘	기숙사 Dormitory, 냉난방기 Air conditioning and heating
정보·문화	한국의 주거 형태 Residential dwelling types of Korea

## 대화 1

### 게시판

#### <기숙사 생활 규칙>

Dormitory Rules & Regulations

다음 기숙사 규칙을 잘 지켜 주세요.

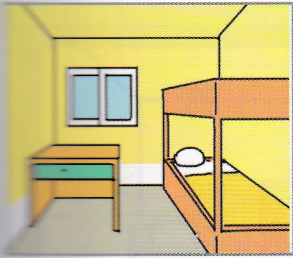
Please follow the dormitory rules and regulations.

1. 방을 깨끗하게 청소합니다.  
Your dorm room should be kept clean.
2. 복도나 계단을 깨끗하게 사용합니다.  
Hallways and stairs should be kept clean.
3. 세탁실과 샤워실을 사용한 후에는 잘 정리합니다.  
Laundry rooms and shower rooms should be kept clean after use.
4. 큰 소리로 떠들지 맙시다.  
At no time may a resident create excessive noise.
5. 기숙사에 외부인을 데리고 오지 맙시다.  
Guests are not allowed in the dorm.
6. 방에서 조리 기구를 사용하지 맙시다.  
Cooking is not allowed in the dorm room.
7. 외출할 때는 출입문을 꼭 닫읍시다.  
The entrance should be kept closed.
8. 기숙사 시설물이 파손되면 즉시 관리인에게 보고합니다.  
Any facility damages should be reported to staff members promptly

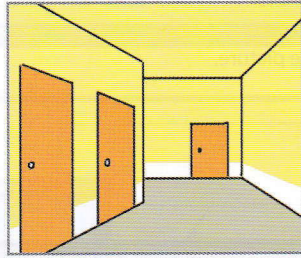
#### New Vocabulary

조리 기구 cooking equipment 치우다 to clean up 외부인 visitor 외출하다 to go out  
시설물 facilities 파손되다 to be damaged 즉시 promptly 보고하다 to report

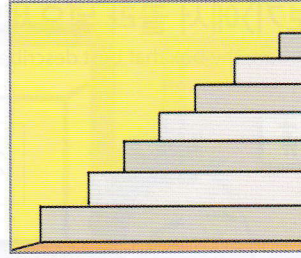
Track 115



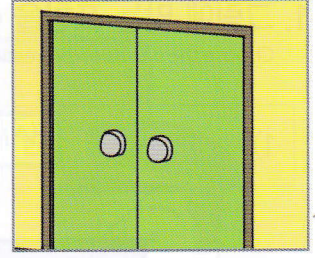
방  
room



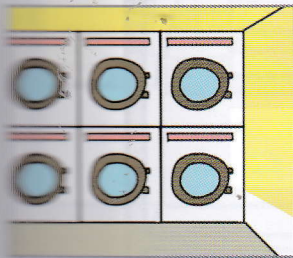
복도  
hallway



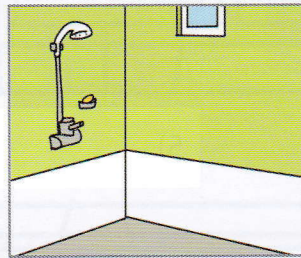
계단  
stairs



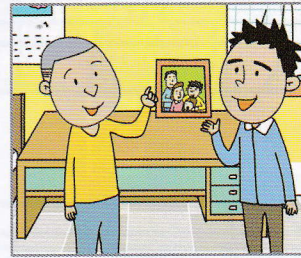
출입문  
entrance



세탁실  
laundry room



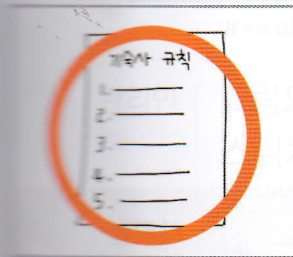
샤워실  
shower room



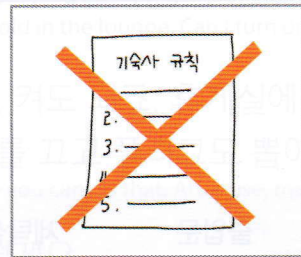
룸메이트  
roommate



관리인  
staff member



규칙을 지키다  
to follow rules and regulations



규칙을 어기다  
to break rules and regulations

문법 1

-(으)십시오

동사제 붙어 아랫사람이나 동등한 관계의 상대방에게 어떤 행동이나 동작을 제안하거나 요구함을 나타낸다.  
동사 어간에 받침이 없거나 'ㄹ' 받침일 때: -십시오  
'ㄹ'을 제외한 받침이 있을 때: -읍시다

-(으)십시오 attached to a verb, is used to suggest or request an action from someone who is junior to or equal in social status to a speaker.  
-십시오 is added after a verb that ends in a vowel or the final consonant, ㄹ.  
-읍시다 is added after a verb that ends in all consonants other than ㄹ.

1. 가 복도가 지저분한데, 이번 주말에 같이 치울까요?

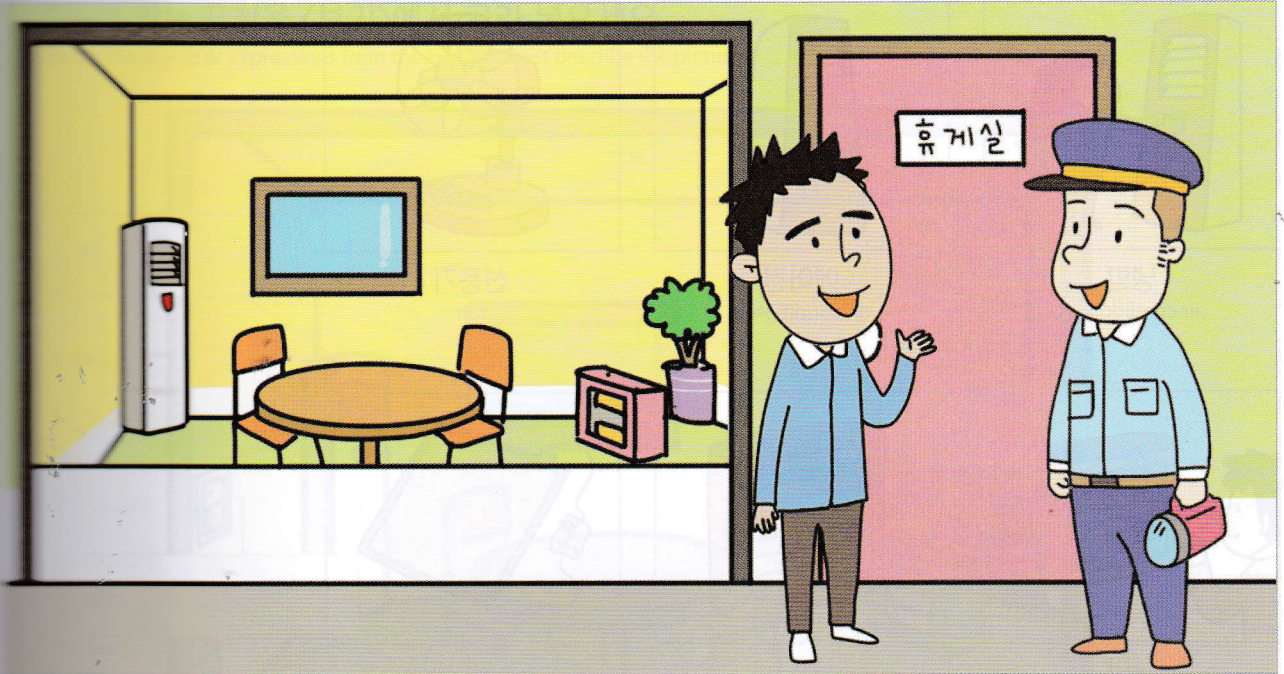
나 네, 좋아요. 그렇게 합시다.

2. 가 기숙사 대청소 언제 할까요?

나 이번 주말에 모두 쉬니까 이번 주에 합시다.

3. 가 외출할 때는 출입문을 꼭 닫읍시다.





리 한 아저씨, 휴게실이 좀 추운데 전기난로를 켜도 돼요?  
It's a bit cold in the lounge. Can I turn on the electric heater?

Track 116

관리인 그럼요. 켜도 되죠. 휴게실에 있는 동안 잘 사용하고 나갈 때는 꼭 스위치를 끄고 플러그도 뽑아 놓으세요.  
Of course you can do that. After use, make sure you turn it off and unplug it when you leave.

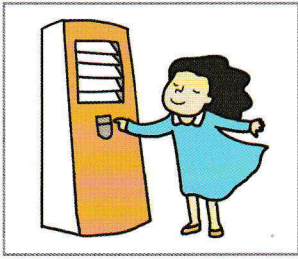
리 한 네, 그럴게요.  
Yes, I will. Thank you.

관리인 지난번에는 아무도 없는데 난로가 켜 있어서 깜짝 놀랐어요.  
I was startled to see the heater on the other day when no one was here.

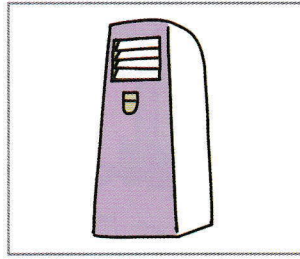
리 한 그래요? 큰일 날 뻔했네요. 제가 다른 친구들한테도 신경 쓰라고 얘기할게요.  
Really? That would have been a serious problem. I will tell my friends to keep an eye on it.

New Vocabulary

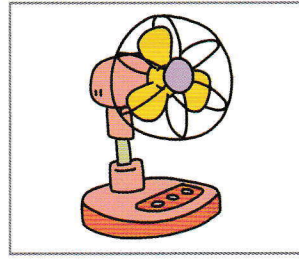
아무도 nobody    깜짝 놀라다 startled  
큰일이나다 to be a serious problem    신경 쓰다 keep an eye on



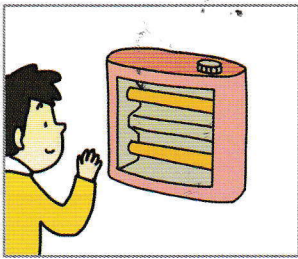
냉방  
air conditioning



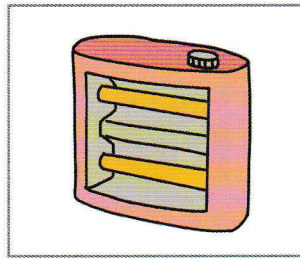
에어컨  
air conditioner



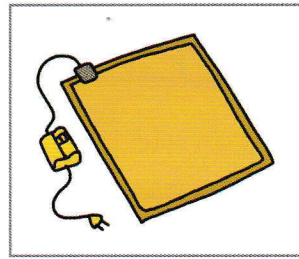
선풍기  
fan



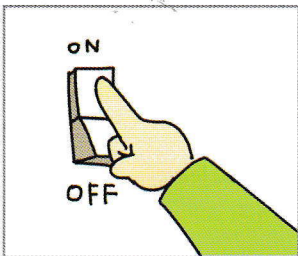
난방  
heating



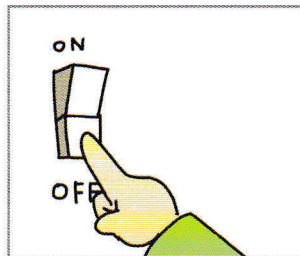
전기난로  
electric heater



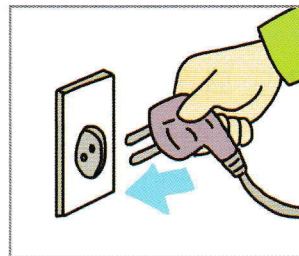
전기장판  
electric blanket



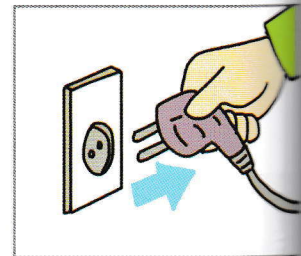
스위치를 켜다  
to turn on the switch



스위치를 끄다  
to turn off the switch



플러그를 꽂다  
to plug in



플러그를 뽑다  
to unplug

문법 2

-는 동안

동사에 붙어 어떤 행위나 상태가 계속되는 시간을 나타낸다.

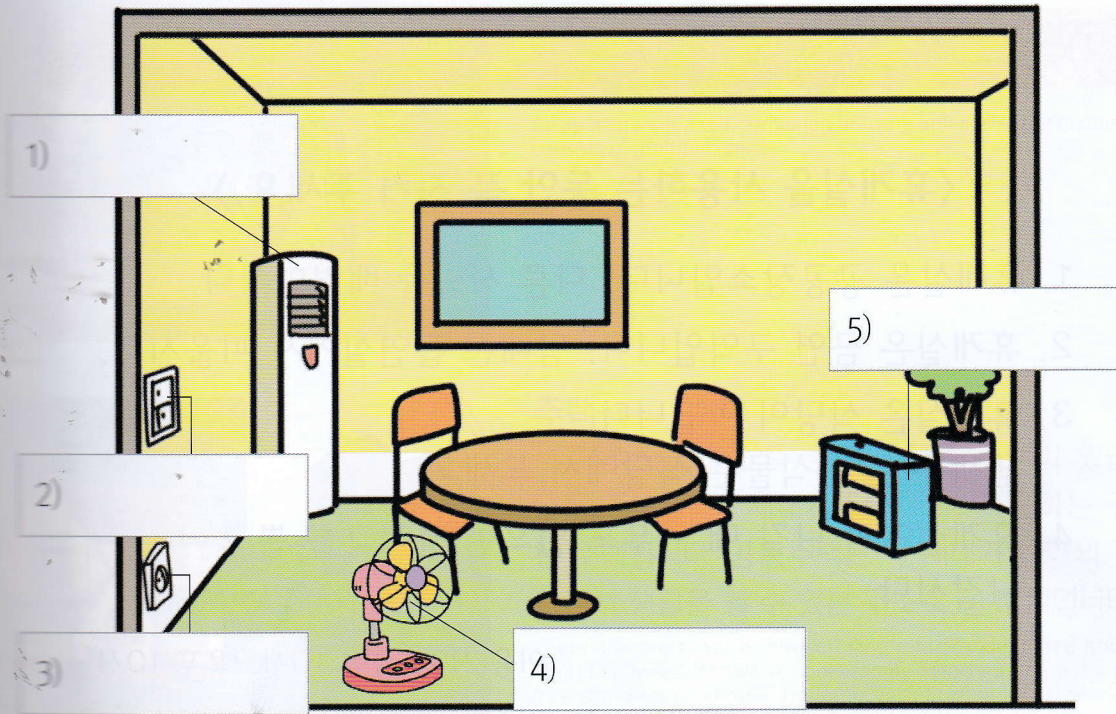
-는 동안 attached to a verb, indicates the duration of an action or a state.

- 1) 가: 냉방을 하는 동안 창문을 열면 안 돼요.  
나: 열린 창문을 닫을게요.
- 2) 가: 밖에 나가 있는 동안에는 전기장판을 꼭 끄세요.  
나: 네, 알겠습니다.
- 3) 가: 지나야, 너 불고기 만들 줄 알아?  
나: 아니, 잘 모르는데.  
가: 그럼 내가 인터넷에서 찾는 동안 너는 당근 좀 씻어 줘.

연습 2

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

Choose the words or expressions from the box that best describe the picture.



보기

에어컨

선풍기

전기난로

스위치

플러그



플러그를 뽑다  
to unplug

verb, indicates  
action or a state.

2. 대화를 읽고 맞는 답을 고르세요. Read the following and choose the most appropriate answers.

1) 가: 선풍기를 켜고 자면 안 돼요.

나: \_\_\_\_\_

- ㉠ 네, 다 사용하면 스위치를 꼭 끄세요.
- ㉡ 네, 자는 동안에는 사용하지 않을게요.

2) 가: 전기장판 좀 빌려줄 수 있어요?

나: \_\_\_\_\_

- ㉠ 그럼요. 제가 고향에 있는 동안 빌려줬어요.
- ㉡ 그럼요. 제가 고향에 가 있는 동안 사용하세요.

휴게실에 있는 공지문입니다. 잘 읽고 질문에 답하세요.

The following is the notice of the lounge. Read carefully and answer the question.

**〈휴게실을 사용하는 동안 꼭 지켜 주세요.〉**

1. 휴게실은 공공장소입니다. 다른 사람을 배려합니다.
2. 휴게실은 금연 구역입니다. 담배는 흡연실에서 피웁니다.
3. 휴게실은 식당이 아닙니다.  
냄새 나는 음식물은 식당에서 드세요.
4. 휴게실에서 나갈 때 아무도 없으면 플러그를 뽑고 나갑니다.

이용 시간: 오전 10시~오후 10시

1. 휴게실의 규칙을 잘 지킨 사람을 모두 고르십시오.

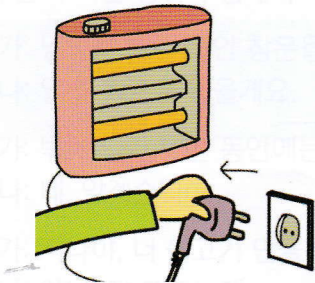
①



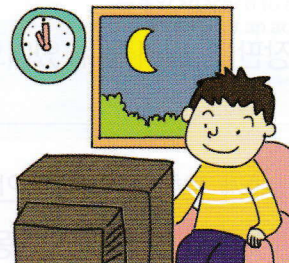
②



③



④





**아파트** Apartment

한 건물 안에 여러 가구가 독립적으로 살 수 있도록 지은 빌딩형 공동 주택입니다.

An apartment is a self-contained housing unit in a single building which consists of multiple units.



**주택** House

주택은 크게 단독 주택과 공동 주택이 있습니다. 단독 주택은 한 세대가 단독으로 사용하는 구조로 된 주택입니다. 공동주택은 각 세대가 하나의 건축물 안에서 생활을 할 수 있는 구조로 된 주택입니다.

There are two types of houses: single-family detached houses and multi-family residential. A single-family detached house is a separate, free standing residential building. A multi-family residential house consists of multiple, separate housing units in a town-house style single building.



**원룸** Studio-type apartment

방 하나에 생활에 필요한 최소한의 설비를 갖춘 집입니다.

A studio is furnished with basic facilities for living in a single room.



**고시원** Gosiwon (boarding place for the higher civil service examination, student residence)

싸게 방을 얻어 생활할 수 있는 건물입니다. 화장실, 부엌 등을 공동으로 사용합니다.

Gosiwon is housing for those who economize their rent. Bathrooms and kitchens are be shared with other tenants.

[1~2] 잘 듣고 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

Track 117

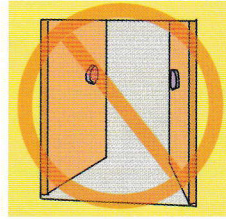
1. ①



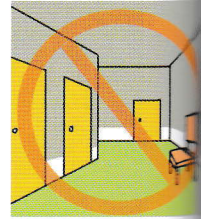
②



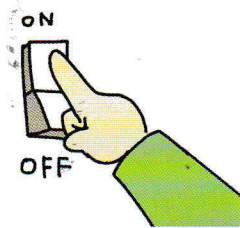
③



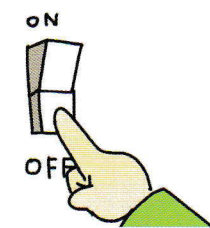
④



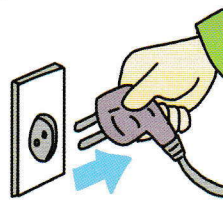
2. ①



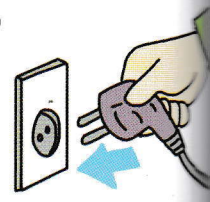
②



③



④



3. 이야기를 듣고 질문에 알맞은 대답을 고르십시오.

지금 무슨 문제가 있습니까?

- ① 관리인과 싸웠습니다.
- ② 선풍기가 없어졌습니다.
- ③ 에어컨이 고장 났습니다.
- ④ 휴게실에 에어컨이 없습니다.

[4~5] 하나의 이야기를 듣고 두 개의 질문에 대답하십시오.

4. 이 기숙사의 휴게실은 몇 시까지 이용할 수 있습니까?

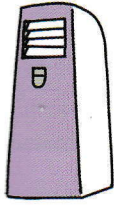
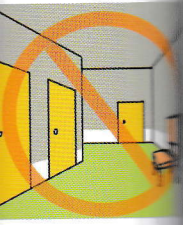
- ① 밤 8시
- ② 밤 10시
- ③ 밤 11시
- ④ 밤 12시

5. 이 기숙사의 규칙을 지키지 않은 사람은 누구입니까?

- ① 흡연실에서 담배를 피운 지훈
- ② 기숙사에 고향 친구를 초대한 건우
- ③ 기숙사 방에서 김밥을 먹은 투안
- ④ 기숙사 휴게실에서 커피를 마신 모니카

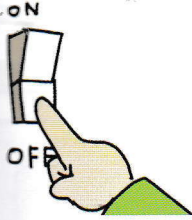
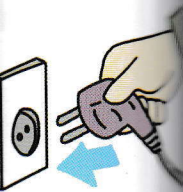
Track 11

1-2 다음 그림을 보고 맞는 단어나 문장을 고르십시오.



- ① 에어컨
- ③ 냉장고

- ② 세탁기
- ④ 선풍기



- ① 스위치를 켜고 있습니다.
- ③ 플러그를 꽂고 있습니다.

- ② 스위치를 끄고 있습니다.
- ④ 플러그를 뽑고 있습니다.

3-4 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

3. 가: 에어컨은 언제부터 사용할 수 있어요?

나: 에어컨 같은 \_\_\_\_\_ 시설은 6월 말부터 사용할 수 있어요.

- ① 난방
- ② 냉방
- ③ 선풍기
- ④ 전기장판

4. 가: 주말에 같이 계단을 청소할까요?

나: 네, 그래요. 같이 \_\_\_\_\_.

- ① 청소합니다
- ② 청소합니다
- ③ 청소했습니다
- ④ 청소해야 합니다

5 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오.

기숙사는 여러 사람이 함께 생활하는 곳입니다. 그러니까 서로 예의를 지키고 다른 사람에게 피해를 주지 않아야 합니다. 늦은 시간에 시끄럽게 떠들지 마십시오. 그리고 시설도 깨끗하게 사용해야 합니다. 샤워실과 세탁실은 항상 깨끗하게 관리합니다.

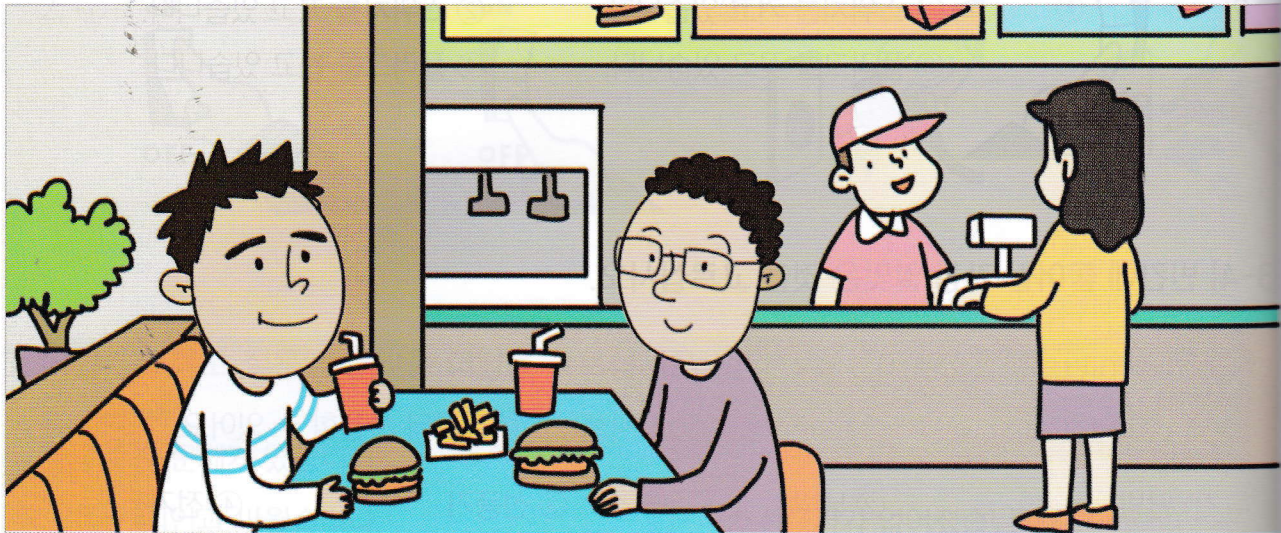
6 위의 내용과 맞지 않는 것은 무엇입니까?

- ① 서로 배려해야 합니다.
- ② 시설을 아껴 써야 합니다.
- ③ 시끄럽게 떠들면 안 됩니다.
- ④ 샤워실은 관리인이 청소합니다.

한 경우  
마신 모니터

학습 목표	직장의 분위기 소개하기, 동료와의 갈등 표현하기 To introduce the atmosphere of a workplace, To express conflicts with co-
문법	-는/-(으)ㄴ 편이다, -다고 하다
어휘	직장의 분위기 The atmosphere of a workplace, 동료와의 갈등 Conflict with colleagues
정보·문화	직장 내에서의 호칭, 갈등 해결 방법 Titles in a workplace, Conflict res

## 대화 1



바루 리한 씨 회사는 분위기가 어때요?

Leehan, how is the atmosphere of your company?

리한 동료들끼리 서로 위해 주니까 항상 즐겁게 일하는 편이에요.

I like working here because we respect one another.

바루 회사 분위기도 자유로운 편이에요?

Does your company tend to provide a liberating atmosphere?

리한 글썩요. 규율은 좀 엄격한데요, 윗사람들이 아랫사람을 많이 배려해 줘서 일하기는 편해요.

Well, it is a bit strict in terms of the rules and regulations. But seniors are considerate of their juniors, so it's really comfortable to work here.

바루 정말 부러워요. 그러면 훨씬 일할 맛이 나겠어요.

I'm so jealous. I believe you can enjoy your work much more.

리한 맞아요. 회사 오는 게 즐거우니까 일도 더 잘돼요.

That's so true. Because I enjoy coming to work, it goes much better.

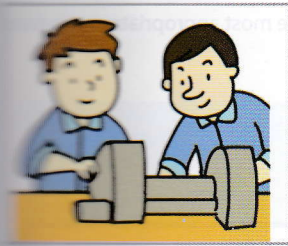
Track 118

## New Vocabulary

일할 맛이나다 care to work 일이 더 잘되다 it goes much better 윗사람 senior 아랫사람 junior

어휘 1

직장의 분위기 The atmosphere at a workplace



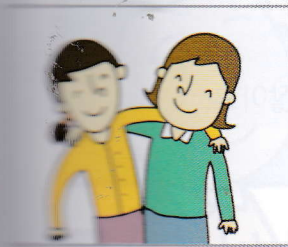
동료  
colleagues



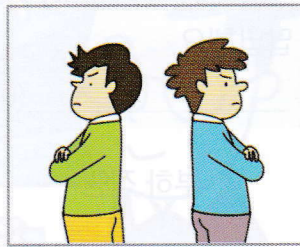
상사  
one's senior



부하  
one's junior



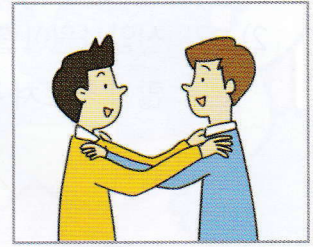
새이가 좋다  
to get along



새이가 나쁘다  
to be on bad terms



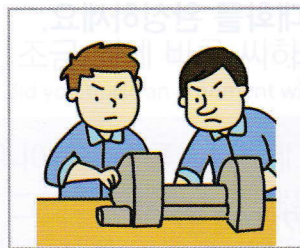
격려하다  
to encourage



서로 위해주다  
to care for each other



분위기가 좋다  
to have a good atmosphere



분위기가 나쁘다  
to have a bad atmosphere



자유롭다  
lively



규율이 엄격하다  
strict

문법 1

-는/-(-으)ㄴ 편이다

동사나 형용사에 붙어 어떤 사실을 단정적으로 말하기보다 대체로 어떤 쪽에 가깝거나 속한다는 것을 표현할 때 쓴다.

동사이거나 '있다', '없다'가 있을 때: -는 편이다

형용사 어간에 받침이 없거나 'ㄹ' 받침일 때: -ㄴ 편이다

형용사 어간에 'ㄹ'을 제외한 받침이 있을 때: -은 편이다

1. 강: 지훈 씨 일하는 곳은 어때요?

나: 분위기가 좋은 편이에요.

2. 고: 특안 씨 성격이 급한 편이에요?

나: 아니요. 좀 느긋한 편이에요.

-는/-(-으)ㄴ 편이다 attached to a verb or an adjective, expresses a tendency or an inclination rather than making an assertive and clear statement of a fact.

-는 편이다 is added after a verb stem or the 있다, 없다 verb.

-는 편이다 is added after an adjective that ends in a vowel or the final consonants, ㄹ.

-은 편이다 is added about after an adjective that ends in all consonants other than ㄹ.

1. 빈칸에 맞는 표현을 골라 대화를 완성하세요. Complete the conversations with the most appropriate expressions.

1) 가: 리한 씨는 투안 씨랑 안 친한 것 같아요.

나: 네, 지난번에 말다툼을 한 이후로 \_\_\_\_\_.

① 사이가 좋아졌어요

② 사이가 별로 안 좋아졌어요

2) 가: 신입사원이 들어왔는데 일이 너무 느려서 답답해요.

나: 많이 가르쳐 주세요. 아직 일을 잘 모르는 \_\_\_\_\_(이)잖아요.

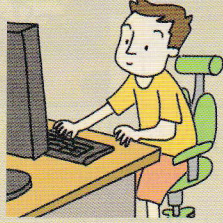
① 상사

② 부하 직원

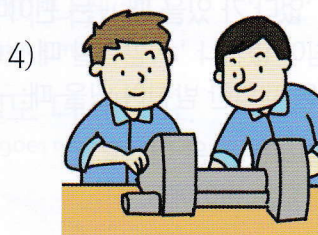
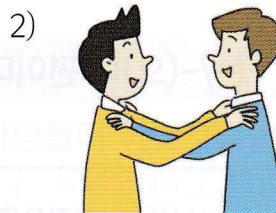
2. '-는/-(-으)ㄴ 편이다'를 사용해서 <보기>처럼 대화를 완성하세요.

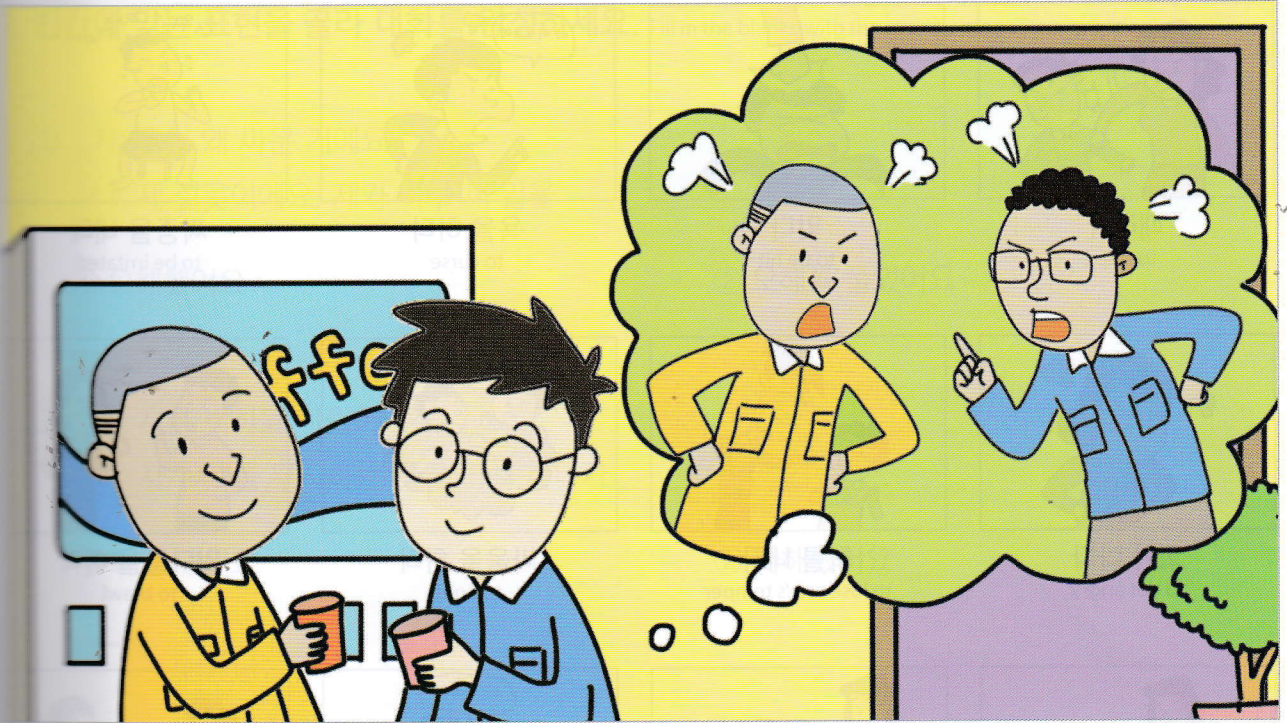
Following the example, create conversations using '-는/-(-으)ㄴ 편이다.'

**보기**



가: 직장 분위기가 어때요?  
나: 자유로운 편이에요.





지 훈 투안 씨, 조금 전에 바루 씨하고 왜 싸운 거예요?  
Tuan, why did you make an argument with Baru just before?

Track 119

투 안 별일 아니에요. 바루 씨가 제 말에 대답을 하도 안 해서 저를 무시하는 줄 알았어요. 그런데 기계 소리 때문에 못 들었다고 하더라고요.  
Oh, it's nothing. I thought he ignored me, because he didn't respond to me at all. But, he said that he hadn't heard me because of the noise from the machine.

지 훈 아, 그럼 서로 오해한 거네요. 이젠 화해했지요?  
Oh, then you misunderstood each other. You fixed the relationship with him, didn't you?

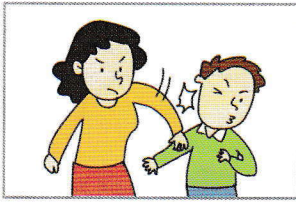
투 안 그럼요. 저도 사과했고, 바루 씨도 미안하다고 했어요.  
Yes, I made an apology, and he also apologized to me.

지 훈 잘했어요. 동료끼리 잘 지내야지요.  
That's good. You should have a good relationship with your co-workers.

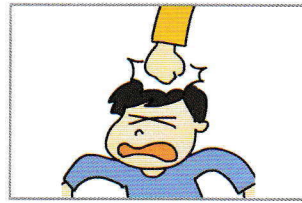
**Tip** 간접화법 Indirect speech

간접화법은 다른 사람의 말을 옮겨 말할 때 사용하는 화법으로 문장의 종결 유형에 따라서 다르게 실현된다. 옮겨 말하는 문장이 평서문일 때는 '-다고 하다'를, 명령문일 때는 '-(으)라고 하다'를, 의문문일 때는 '-냐고 하다'를, 청유문일 때는 '-자고 하다'를 사용한다.

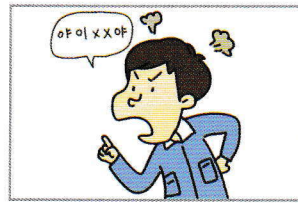
Indirect speech is a means of expressing the content of statements, questions or other utterances, without explicitly quoting them as is done in direct speech. Depending on the functions of utterances that are reported, change forms -다고 하다 is used for declaratives, -(으)라고 하다 for imperatives order, -냐고 하다 for interrogatives, and -자고 하다 for another imperatives suggestion.



때리다  
to slap



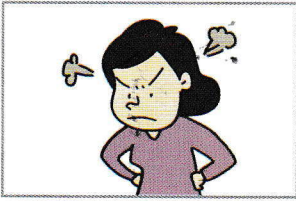
맞다  
to be hit



욕을 하다  
to curse



짜증을 내다  
to be irritated



화가 나다  
to get angry



화를 내다  
to lose one's temper



싸움을 하다  
to fight



말다툼을 하다  
to brawl



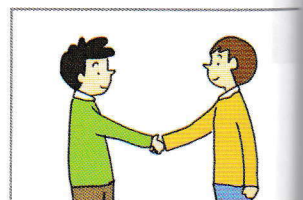
오해하다  
to misunderstand



오해를 풀다  
to resolve a misunderstanding



사과하다  
to apologize



화해하다  
to reconcile

문법 2

-다고 하다

동사, 형용사, '명사+이다'에 붙어 평서문을 옮겨 말할 때 사용한다.

동사일 때: -ㄴ/는다고 하다

형용사일 때: -다고 하다

'명사+이다'일 때: -(이)라고 하다

- 1) 가: 오늘 수피카 씨에게 무슨 일이 있었어요?  
나: 아까 투안 씨하고 말다툼을 했다고 해요.
- 2) 가: 요즘 공장이 좀 바빠진 것 같아요.  
나: 네, 주문이 늘어서 일이 좀 많다고 해요.
- 3) 가: 투안 씨는 이제 고향에 돌아가는 거예요?  
나: 네, 다음 달에 고향으로 간다고 해요.
- 4) 가: 이 과장, 직원들은 모두 식사했어요?  
나: 네, 사장님. 구내식당에서 먹는다고 같이 내려갔어요.

-다고 하다 attached to a verb, an adjective, or the 'noun+이다' verb, is used for an indirect declarative statement.  
-ㄴ/는다고 하다 is added after a verb stem.  
-다고 하다 is added after an adjective stem.  
-(이)라고 하다 is added after the noun from the 'noun+이다' verb.

